

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN

PLEIN 23 - 's-GRAVENHAGE

377486486

De Oorlogsgravenstichting
Bankplein 5
te
's-Gravenhage.

Directie ~~VERDRAGEN~~ Verdragen

Datum: 12 september 1963

Onderwerp: Notawisseling
Oorlogsgraven in Verenigd
Koninkrijk.

Kenmerk: DVE/VB-129028

Met verwijzing naar Uw schrijven d.d. 19 februari 1963, no. 44953/Dir/Kr/Av, heb ik de eer U te berichten dat de notawisseling tussen Nederland en het Verenigd Koninkrijk inzake de concentratie van Nederlandse oorlogsgraven in het Verenigd Koninkrijk op 27 augustus j.l. te Londen heeft plaats gevonden.

Ik moge U hiernevens afschrift van de nota van het Foreign Office aanbieden, alsmede een ontwerp voor de vertaling in het Nederlands, zoals deze op mijn departement is opgesteld.

Indien deze vertaling U aanleiding tot commentaar mocht geven, zou ik het zeer op prijs stellen dit binnen een week na dagtekening dezes van U te mogen vernemen. Spoedshalve zou terzake telefonisch overleg kunnen worden gepleegd met de Heer E.J. Luxemburg van het bureau vertalingen van mijn departement.

Daarna zal de Engelse tekst alsmede de Nederlandse vertaling in het Tractatenblad worden bekendgemaakt.

INGEKOMEN 18 SEP 1963
VERZONDEN 18 SEP 1963

DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
Voor de Minister,
De plv. Chef der Directie Verdragen

OORLOGSGRAVENSTICHTING	
Agendnummer	36742
Te behandelen door	
Beantwoord	

VERZOEK EN BEANTWORTING DATUM, KENMERK EN ONDERWERP TE VERMELDEN

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN
BUREAU VERTALINGEN

No.CN 1851/3

Foreign Office, S.W.1

27 augustus 1963

Excellentie,

Ik heb de eer de ontvangst te bevestigen van Uw nota nr.13851 dd. 27 augustus 1963, betreffende het opnieuw bijzetten op een erebegraafplaats van de stoffelijke resten van bepaalde, in het Verenigd Koninkrijk begraven Nederlandse militairen, welke als volgt luidt:

"Ik heb de eer te verwijzen naar de besprekingen, welke zijn gevoerd tussen vertegenwoordigers van de Regering van het/Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland, betreffende de graven van Nederlandse militairen die tijdens de tweede wereldoorlog in het Verenigd Koninkrijk zijn overleden.

Deze graven worden onderhouden door de "Commonwealth War Graves Commission" op basis van bestaande wederkerigheidsafspraken met de Nederlandse Oorlogsgravenstichting.

Sommige van deze graven zijn gelegen op door de "Commission" voor in de oorlog overleden militairen ingerichte erevelden of erehoven. De overige evenwel zijn verspreid over vele verschillende begraafplaatsen in het gehele land en het ligt in de bedoeling van de Stichting de stoffelijke resten uit deze laatste graven opnieuw bij te zetten op een erekerkhof op de begraafplaats te Paddington (Mill Hill). Ervan overtuigd dat de Regering van het Verenigd Koninkrijk bereid is de Stichting hierbij behulpzaam te zijn, heb ik de eer voor/stellen dat het opnieuw bijzetten van deze stoffelijke resten geschiedt overeenkomstig de in de bijlage bij deze nota gegeven richtlijnen.

- Indien -

/Koninkrijk der Nederlanden en de Regering van het

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN
BUREAU VERTALINGEN

- 2 -

Indien het hierboven omschreven voorstel voor de Regering van het Verenigd Koninkrijk ^{van} ~~en~~ Groot-Brittannië en Noord-Ierland aanvaardbaar is, heb ik de eer voor te stellen dat deze nota, te zamen met de bijlage en het in bovenbedoelde zin door Uwe Excellentie gegeven antwoord, wordt beschouwd een Overeenkomst terzake tussen de beide Regeringen te vormen, welke Overeenkomst in werking treedt op de dag waarop de Regering van het Verenigd Koninkrijk van de Nederlandse Regering een kennisgeving heeft ontvangen dat de in Nederland grondwettelijk vereiste goedkeuring is verkregen".

In antwoord hierop heb ik de eer U mede te delen dat het vorenstaande voorstel voor de Regering van het Verenigd Koninkrijk aanvaardbaar is en zij er derhalve mede instemt dat de nota van Uwe Excellentie, te zamen met de bijlage en dit antwoord, de Overeenkomst vormen, welke terzake tussen de beide Regeringen is aangegaan en dat deze Overeenkomst in werking zal treden op de dag waarop de Regering van het Verenigd Koninkrijk van de Nederlandse Regering een kennisgeving heeft ontvangen dat de in Nederland grondwettelijk vereiste goedkeuring is verkregen.

Ik heb de eer te zijn, met bijzondere hoogachting,
Uwer Excellenties dienstwillige dienaar,
(Voor de Minister van Buitenlandse Zaken)

Bijlage

- 19
1. De stoffelijke resten uit Nederlandse oorlogsgraven, welke niet zijn gelegen op begraafplaatsen of erevelden, waarvan het onderhoud door de "Commonwealth War Graves Commission" wordt verzorgd, en welke op in onderling overleg tussen de Nederlandse Oorlogsgravenstichting en de "Commonwealth War Graves Commission" op te stellen lijsten voorkomen, kunnen te zamen worden ondergebracht op een erekerkhof op de begraafplaats te Paddington (Mill Hill).
 2. Deze verplaatsing, alsmede de inrichting en verfraaiing van het erekerkhof, zal door de Nederlandse Oorlogsgravenstichting worden uitgevoerd. De Regering van het Verenigd Koninkrijk verlicht de taak van de Stichting zoveel mogelijk. De Nederlandse Oorlogsgravenstichting heeft het recht de nodige vertegenwoordigers en functionarissen naar het Verenigd Koninkrijk te zenden.
 3. De Regering van het Verenigd Koninkrijk stelt de Nederlandse Regering de voor het erekerkhof benodigde grond om niet ter beschikking.
 4. Ingeval uit hoofde van een dringend openbaar belang op deze grond beslag zou worden gelegd, stellen de bevoegde instanties in het Verenigd Koninkrijk andere geeigende grond voor hetzelfde doel ter beschikking en dragen zij de kosten verbonden zowel aan het overbrengen van de stoffelijke resten als aan het gereed maken en het inrichten van een nieuw kerkhof. De keuze van deze nieuwe grond, alsmede het gereed maken en inrichten van het nieuwe kerkhof, geschiedt in overleg met de Nederlandse Regering.
 5. De kosten welke zijn verbonden aan het opgraven en het overbrengen naar het erekerkhof van de stoffelijke resten van Nederlandse militairen, alsmede aan de inrichting en de verfraaiing van dit erekerkhof, worden gedragen door de Nederlandse Oorlogsgravenstichting.

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN
BUREAU VERTALINGEN

- 4 -

6. De Nederlandse Oorlogsgravenstichting is gerechtigd de goederen, met inbegrip van werktuigen, gereedschappen en kunstvoorwerpen, welke benodigd zijn voor het gereed maken, inrichten en onderhouden van het erekerkhof, alsmede voor het opgraven en opnieuw ter aarde bestellen van de stoffelijke resten, zonder dat daaraan voor haar invoerrechten en andere kosten zijn verbonden, in het Verenigd Koninkrijk in te voeren.
7. De Regering van het Verenigd Koninkrijk verleent soortgelijke faciliteiten ten aanzien van de invoer van bomen, planten, zaden en bloembollen, bestemd om op het erekerkhof te worden geplant.
8. De Regering van het Verenigd Koninkrijk treft regelingen welke leiden tot terugbetaling aan de Nederlandse Oorlogsgravenstichting van rechten welke zijn betaald op koolwaterstofolie die is gebruikt in motorrijtuigen welke het eigendom zijn van en voor dienstdoeleinden in het Verenigd Koninkrijk gebruikt worden door de Nederlandse Oorlogsgravenstichting.
9. De Regering van het Verenigd Koninkrijk treft regelingen welke het de Nederlandse Oorlogsgravenstichting mogelijk maken artikelen voor dienstgebruik vrij van omzetbelasting aan te schaffen, hetzij in de vorm van vrijstelling, voor zover het ingevoerde goederen betreft, hetzij in de vorm van restitutie van betaalde omzetbelasting, voor zover het in het Verenigd Koninkrijk van erkende handelaren betrokken goederen betreft.
10. De in de leden 6-9 bedoelde vrijstellingen en faciliteiten worden op daartoe door de Nederlandse Oorlogsgravenstichting ingediend verzoek verleend.
